



BUDGET préliminaire 2020

Une approche abordable pour une
croissance responsable, la mobilité
et le logement

Comité permanent de la protection de
l'environnement, de l'eau et de la
gestion des déchets – programmes
financés par les redevances

Déposé 6 November, 2019



Table des matières

Comité permanent de la protection de l'environnement, de l'eau et de la gestion des déchets - programmes financés
par les redevances

Services de gestion de l'eau potable.....	1
Résumé du secteur de service.....	1
Besoins en ressources de fonctionnement.....	2
Frais d'utilisation.....	3
Service de traitement des eaux usées.....	9
Résumé du secteur de service.....	9
Besoins en ressources de fonctionnement.....	10
Frais d'utilisation.....	11
Services de gestion des eaux pluviales.....	14
Résumé du secteur de service.....	14
Besoins en ressources de fonctionnement.....	15
Frais d'utilisation.....	16
Résumé et financement du programme d'immobilisations.....	21

Direction générale des travaux publics et de l'environnement

Résumé du secteur de service 2020 - Services de gestion de l'eau potable

Les Services de gestion de l'eau potable sont responsables de la production et de la distribution d'une eau potable sûre et de grande qualité par le biais de l'exploitation et de l'entretien du réseau central de distribution de la ville, ce qui comprend les usines de purification de l'eau de Britannia et de l'île Lemieux, les 167 stations de pompage d'eau potable et 6 réseaux de puits collectifs : réseau d'eau potable de Carp, réseau d'eau potable de Munster Hamlet, réseau d'eau potable de Kings Park, réseau d'eau potable ***l'ouest du Village de Richmond***, réseau d'eau potable de Vars et réseau d'eau potable de Shadow Ridge. Cela comprend :

- l'utilisation et l'entretien de l'ensemble des réseaux conformément au cadre réglementaire
- la gestion écologique des installations du réseau de distribution appartenant à la Ville

Programmes et services offerts

- Programmes de détection de fuite
- Première intervention - intervention 24 heures sur 24 à l'occasion de fuites d'eau potable et d'eaux usées
- Utilisation, inspection et entretien (y compris la désinfection, l'isolation des systèmes, les branchements et les réparations) de plus de 3 800 km de conduites d'eau principales et de plus de 58 000 valves
- Rétablissement des zones de travail touchées par les opérations liées à l'eau et réparations
- Protection contre les incendies par l'inspection, l'entretien et la réparation de plus de 23 000 bornes-fontaines publiques
- Maintenir la certification de la Ville à titre d'organisme exploitant du système de gestion de la qualité de l'eau potable
- Soutien technique et opérationnel aux projets de réfection des infrastructures et aux projets d'aménagement
- Exploitation et tenue à jour du Système de contrôle et d'acquisition de données (SCADA) et communications connexes
- Assurance de la qualité, gestion de la conformité et production de rapports, y compris l'échantillonnage, l'analyse et le contrôle de la qualité de l'eau

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Direction des services de gestion de l'eau potable – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2018	2019		2020	Variations en \$ par rapport au Budget 2019
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Part de l'eau dans les services d'eau	53,143	56,061	57,277	58,634	1,357
Services soutien ingénierie innovation et technique	6,631	5,975	6,916	7,085	169
Services soutien technique et aux activités	1,322	1,304	1,808	1,857	49
Non liées au service	113,812	120,444	120,444	124,319	3,875
Dépenses brutes	174,908	183,784	186,445	191,895	5,450
Récupération des coûts et affectations	-3,585	-3,558	-2,942	-2,942	0
Revenus	-178,560	-182,380	-183,503	-188,953	-5,450
Besoins nets	-7,237	-2,154	0	0	0
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	30,374	30,731	32,372	33,152	780
Heures supplémentaires	1,328	1,652	1,752	1,942	190
Matériaux et services	17,862	19,481	20,085	20,605	520
Transferts/subventions/charges financières	91,599	97,220	97,220	100,890	3,670
Coûts du parc automobile	2,953	2,926	3,204	3,289	85
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	30,792	31,774	31,812	32,017	205
Dépenses brutes	174,908	183,784	186,445	191,895	5,450
Récupération des coûts et affectations	-3,585	-3,558	-2,942	-2,942	0
Dépenses nettes	171,323	180,226	183,503	188,953	5,450
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	-134	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	-2,197	-2,197	-2,197	-2,197	0
Frais et services	-176,229	-180,183	-181,306	-186,756	-5,450
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	-178,560	-182,380	-183,503	-188,953	-5,450
Besoins nets	-7,237	-2,154	0	0	0
Equivalents temps plein			316.94	317.94	1.00

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Direction des services de gestion de l'eau potable – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2018	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Raccordement au réseau de distribution d'eau							-80
Tuyaux de raccordement de tous diamètres							
Coût plus 15 %, par heure	141.00	144.00	147.00	2.1%	4.3%	1er janv. 2020	
Visite supplémentaire (branchement de service 20 mm-50 mm) (nouveau frais)	141.0	144.00	147.00	2.1 %	4.3%	1er janv. 2020	
Visite supplémentaire (connexion de service > 50 mm) (nouveau frais)	203.0	207.00	211.00	1.9 %	3.9%	1er janv. 2020	
Connexion de service privé (nouveau frais)	141.0	144.00	147.00	2.1 %	4.3%	1er janv. 2020	
Branchements							
Dégel des branchements							
Coût plus 15 %, par heure	169.0	175.00	179.00	2.3 %	5.9%	1er janv. 2020	
Essai de débit de bouches d'incendie	256.00	261.00	266.00	1.9%	3.9%	1er janv. 2020	
Frais de services							
Interruption de l'alimentation en eau en cas de défaut de paiement et rétablissement du service une fois le paiement reçu (par intervention)	92.00	95.00	98.00	3.2 %	6.5 %	1er janv. 2020	
Interruption de l'alimentation en eau et rétablissement du service (par intervention)	92.00	95.00	98.00	3.2 %	6.5 %	1er janv. 2020	
Permis d'utilisation des bouches d'incendie	271.00	276.00	282.00	2.2 %	4.1 %	1er janv. 2020	
Obturation de conduites de branchement							
Toutes les tailles	Coût plus 15 % dépôt de 3 000,00	Coût plus 15 % dépôt de 3 000,00	Coût plus 15 % dépôt de 4 000,00			1er janv. 2020	

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Direction des services de gestion de l'eau potable – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2018	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Inspection (des activités liées au réseau de distribution d'eau)							
Nouvelle conduite d'eau principale et services connexes sans désinfection complète	200.00	204.00	208.00	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Nouvelle conduite d'eau principale de 50 m ou moins et services connexes avec désinfection complète	594.00	606.00	618.00	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Nouvelle conduite d'eau principale de plus de 50 m et services connexes avec désinfection complète	Coût plus 15%	Coût plus 15%	Coût plus 15%			1er janv. 2020	
Frais de service associés aux compteurs							
Inspection/réinspection d'un nouveau compteur d'eau (compteur de 20 mm ou moins)	96.00	99.00	102.00	3.0 %	6.3 %	1er janv. 2020	
Appel de service – entretien d'un compteur	164.00	170.00	175.00	2.9 %	6.7 %	1er janv. 2020	
Test d'exactitude d'un compteur d'eau (compteur de 25 mm ou moins)	135.00	140.00	144.00	2.9 %	6.7 %	1er janv. 2020	
Test d'exactitude du compteur d'eau (conduites de 25 mm ou moins) (Ajouté en 2019)	-	187.00	193.00	3.2 %	s.o.	1er janv. 2020	
Déplacement supplémentaire (compteur de 25 mm ou moins)	64.00	66.00	68.00	3.0 %	6.3 %	1er janv. 2020	
Déplacement supplémentaire (compteur de plus de 25 mm)	85.00	110.00	113.00	2.7 %	32.9 %	1er janv. 2020	
Déplacement supplémentaire (compteur de prise d'incendie)	200.00	206.00	213.00	3.4 %	6.5 %	1er janv. 2020	
Lecture manuelle d'un compteur d'eau	30.00	39.00	40.00	2.6 %	33.3 %	1er janv. 2020	

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Direction des services de gestion de l'eau potable – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2018	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Nouveaux compteurs d'eau (coûts d'installation compris)							
Diamètre de la conduite de branchement							
15 mm (compteur volumétrique)	360.00	370.00	381.00	3.0 %	5.8 %	1er janv. 2020	
15 mm (compteur volumétrique) (Carlsbad seulement)	549.00	565.00	582.00	3.0 %	6.0 %	1er janv. 2020	
20 mm (compteur volumétrique)	403.00	415.00	428.00	3.1 %	6.2 %	1er janv. 2020	
25 mm (compteur volumétrique)	474.00	488.00	503.00	3.1 %	6.1 %	1er janv. 2020	
40 mm (compteur volumétrique)	883.00	910.00	937.00	3.0 %	6.1 %	1er janv. 2020	
50 mm (compteur volumétrique)	985.00	1,010.00	1,040.00	3.0 %	5.6 %	1er janv. 2020	
50 mm (compteur à turbine)	1,955.00	2,010.00	2,070.00	3.0 %	5.9 %	1er janv. 2020	
50 mm (compteur combiné)	2,814.00	2,890.00	2,977.00	3.0 %	5.8 %	1er janv. 2020	
75 mm (compteur à turbine)	2,417.00	2,485.00	2,560.00	3.0 %	5.9 %	1er janv. 2020	
75 mm (compteur combiné)	3,540.00	3,630.00	3,739.00	3.0 %	5.6 %	1er janv. 2020	
100 mm (compteur à turbine)	2,956.00	3,035.00	3,126.00	3.0 %	5.8 %	1er janv. 2020	
100 mm (compteur combiné)	4,649.00	4,775.00	4,918.00	3.0 %	5.8 %	1er janv. 2020	
150 mm (compteur à turbine)	5,043.00	5,000.00	5,150.00	3.0 %	2.1 %	1er janv. 2020	
150 mm (compteur combiné)	7,919.00	7,700.00	7,931.00	3.0 %	0.2 %	1er janv. 2020	
Ensemble de compteurs pour prise d'incendie (coût plus 15 %, par heure)	202.00	208.00	215.00	3.4 %	6.4 %	1er janv. 2020	

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Direction des services de gestion de l'eau potable – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2018	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Compteurs de remplacement (coûts d'installation compris)							
Diamètre de la conduite de branchement							
15 mm (compteur volumétrique)	261.00	271.00	279.00	3.0 %	6.9 %	1er janv. 2020	
15 mm Pos. Disp.(Carlsbad seulement)	265.00	275.00	284.00	3.3 %	7.2 %	1er janv. 2020	
20 mm (compteur volumétrique)	304.00	313.00	322.00	2.9 %	5.9 %	1er janv. 2020	
25 mm (compteur volumétrique)	375.00	385.00	398.00	3.4 %	6.1 %	1er janv. 2020	
40 mm (compteur volumétrique)	751.00	773.00	796.00	3.0 %	6.0 %	1er janv. 2020	
50 mm (compteur volumétrique)	854.00	877.00	903.00	3.0 %	5.7 %	1er janv. 2020	
50 mm (compteur à turbine)	1,731.00	1,780.00	1,833.00	3.0 %	5.9 %	1er janv. 2020	
50 mm (compteur combiné)	2,613.00	2,620.00	2,699.00	3.0 %	3.3 %	1er janv. 2020	
75 mm (compteur à turbine)	2,287.00	2,350.00	2,421.00	3.0 %	5.9 %	1er janv. 2020	
75 mm (compteur combiné)	3,338.00	3,430.00	3,533.00	3.0 %	5.8 %	1er janv. 2020	
100 mm (compteur à turbine)	2,824.00	2,905.00	2,992.00	3.0 %	5.9 %	1er janv. 2020	
100 mm (compteur combiné)	4,448.00	4,580.00	4,717.00	3.0 %	6.0 %	1er janv. 2020	
150 mm (compteur à turbine)	4,885.00	4,785.00	4,929.00	3.0 %	0.9 %	1er janv. 2020	
150 mm (compteur combiné)	7,691.00	7,425.00	7,648.00	3.0 %	-0.6 %	1er janv. 2020	
Installation et enlèvement temporaire d'un compteur d'eau	135.00	139.00	143.00	2.9 %	5.9 %	1er janv. 2020	
Remplacement d'un lecteur de compteur d'eau municipal (nouveau ou endommagé)	206.00	212.00	219.00	3.3 %	6.3 %	1er janv. 2020	
Déplacement d'un lecteur de compteur d'eau municipal ou de son câble	162.00	168.00	173.00	3.0 %	6.8 %	1er janv. 2020	

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Direction des services de gestion de l'eau potable – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2018	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Non liées au service							-4,900
Distribution d'eau potable							
Tarif variable - par mètre cube d'eau consommée							
0 - 6 m3	0.78	0.81	0.83	3.0%	6.9%	1er avril 2020	
>6 - 25 m3	1.55	1.60	1.65	3.0%	6.3%	1er avril 2020	
>25 - 180 m3	1.71	1.77	1.82	3.0%	6.6%	1er avril 2020	
>180 m3	1.90	1.97	2.03	3.0%	6.8%	1er avril 2020	
Tarifs quotidien fixes - par mètre							
15 mm	0.32	0.33	0.34	1.7%	4.9%	1er avril 2020	
20 mm	0.47	0.48	0.49	1.7%	3.9%	1er avril 2020	
25 mm	0.79	0.81	0.82	1.7%	3.8%	1er avril 2020	
40 mm	1.58	1.61	1.64	1.7%	3.9%	1er avril 2020	
50 mm	2.52	2.57	2.61	1.7%	3.7%	1er avril 2020	
75 mm	4.73	4.83	4.91	1.7%	3.8%	1er avril 2020	
100 mm	7.88	8.05	8.19	1.7%	3.9%	1er avril 2020	
150 mm	15.76	16.09	16.36	1.7%	3.8%	1er avril 2020	
200 mm	25.22	25.75	26.19	1.7%	3.8%	1er avril 2020	
250 mm	36.26	37.02	37.65	1.7%	3.8%	1er avril 2020	
400 mm	144.40	147.43	149.92	1.7%	3.8%	1er avril 2020	
Compteur combiné	1.45	1.50	1.54	2.7%	6.5 %	1er avril 2020	

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Direction des services de gestion de l'eau potable – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2018	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Redevances d'eau – incendies							-395
Coût annuel selon la taille du compteur							
15 mm	46.28	47.21	48.15	2.0 %	4.0 %	1er avril 2020	
20 mm	82.28	83.93	85.61	2.0 %	4.0 %	1er avril 2020	
25 mm	128.58	131.15	133.77	2.0 %	4.0 %	1er avril 2020	
40 mm	329.14	335.72	342.44	2.0 %	4.0 %	1er avril 2020	
50 mm	514.29	524.58	535.07	2.0 %	4.0 %	1er avril 2020	
75 mm	1,157.15	1,180.29	1,203.89	2.0 %	4.0 %	1er avril 2020	
100 mm	2,057.14	2,098.28	2,140.25	2.0 %	4.0 %	1er avril 2020	
150 mm	4,628.57	4,721.14	4,815.57	2.0 %	4.0 %	1er avril 2020	
200 mm	8,228.57	8,393.15	8,561.01	2.0 %	4.0 %	1er avril 2020	
250 mm	12,857.15	13,114.29	13,376.57	2.0 %	4.0 %	1er avril 2020	
Total du service							-5,375

Direction générale des travaux publics et de l'environnement

Résumé du secteur de service 2020 - Service de traitement des eaux usées

Les Services de traitement des eaux usées sont chargés de la gestion des opérations, de l'entretien et des réparations des réseaux de collecte des eaux pluviales et des eaux usées et des réseaux de traitement des eaux usées. Cela comprend :

- l'utilisation et l'entretien de l'ensemble des réseaux conformément au cadre réglementaire et
- la gestion écologique des installations et du réseau de collecte des eaux de la Ville

Programmes et services offerts

- Exploitation et entretien (y compris nettoyage, inspection et réparation) du réseau de collecte des eaux usées, qui compte plus de 6 600 km de conduites d'eaux usées, d'eaux pluviales et unitaires, 110 000 regards d'égout, 123 000 puisards et 1 600 sorties d'écoulement d'eaux pluviales
- Exploitation et entretien des 94 stations de pompage d'eaux domestiques et d'eaux pluviales, des régulateurs/installations de stockage des égouts unitaires (y compris le futur tunnel de stockage des égouts unitaires), des installations de gestion des odeurs et du Centre environnemental Robert-O.-Pickard (CEROP), où toutes les eaux usées de la Ville sont traitées
- Respect, surveillance et application du *Règlement municipal sur les égouts* afin de s'assurer que le volume d'eau déversé dans le réseau d'égouts ne dépasse pas les limites réglementaires
- Exploitation et tenue à jour du Système de contrôle et d'acquisition de données (SCADA) et communications connexes
- Soutien opérationnel aux projets de réfection des infrastructures et aux projets d'aménagement, y compris les mises à niveau des installations du CEROP
- Assurance de la qualité, gestion de la conformité et production de rapports

Ville d'Ottawa
Travaux publics et service environnementaux
Services de gestion des eaux usées – Besoins en ressources de fonctionnement
 en milliers (000 \$)

	2018	2019		2020	Variations en \$ par rapport au Budget 2019
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Part des eaux usées dans les services d'eau	48,206	48,852	48,758	49,505	747
Services soutien ingénierie innovation et technique	5,007	6,209	6,121	6,479	358
Services soutien technique et aux activités	289	205	179	191	12
Non liées au service	118,542	108,607	107,957	112,720	4,763
Dépenses brutes	172,044	163,873	163,015	168,895	5,880
Récupération des coûts et affectations	-13,936	-13,099	-12,699	-12,699	0
Revenus	-192,906	-149,265	-150,316	-156,196	-5,880
Besoins nets	-34,798	1,509	0	0	0
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	21,113	23,801	23,427	23,980	553
Heures supplémentaires	774	1,013	843	910	67
Matériaux et services	27,949	27,204	27,498	27,928	430
Transferts/subventions/charges financières	100,617	89,479	88,829	93,507	4,678
Coûts du parc automobile	1,414	1,477	1,444	1,511	67
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	20,177	20,899	20,974	21,059	85
Dépenses brutes	172,044	163,873	163,015	168,895	5,880
Récupération des coûts et affectations	-13,936	-13,099	-12,699	-12,699	0
Dépenses nettes	158,108	150,774	150,316	156,196	5,880
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	-4,474	-4,474	-4,474	-4,474	0
Frais et services	-188,432	-144,791	-145,842	-151,722	-5,880
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	-192,906	-149,265	-150,316	-156,196	-5,880
Besoins nets	-34,798	1,509	0	0	0
Equivalents temps plein			229.65	229.65	0.00

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Services de gestion des eaux usées – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2018	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Réseaux d'égouts sanitaires et d'égouts pluviaux							-45
Programme sur l'utilisation des égouts – Droits d'élimination							
Substances liquides à concentration élevée de fosses septiques (par mètre cube)	16.44	16.77	16.77	0.0 %	2.0 %	s.o.	
Substances liquides à concentration élevée de réservoirs de rétention (par mètre cube)	3.53	3.60	3.60	0.0 %	2.0 %	s.o.	
Substances liquides produites à l'extérieur de la ville d'Ottawa (par mètre cube)	28.65	29.22	29.22	0.0 %	2.0 %	s.o.	
Programme sur l'utilisation des égouts – Droits de permis							
Permis annuel	273.79	279.00	285.00	2.2 %	4.1 %	1er janv. 2020	
Révision de permis annuel	153.88	157.00	160.00	1.9 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Programme sur l'utilisation des égouts – Droits de déversement							
Frais de transport	1.43	1.50	1.58	5.0 %	10.3 %	1er janv. 2020	
Frais de traitement	0.89	0.93	0.98	5.0 %	10.3 %	1er janv. 2020	
Programme sur l'utilisation des égouts – Droits de déversement – Paramètres d'eau d'égout							
Demande biochimique en oxygène (par kg)	1.63	1.66	1.66	0.0 %	2.0 %	s.o.	
Matières en suspension (par kg)	0.86	0.88	0.88	0.0 %	2.0 %	s.o.	
Composés phénoliques (par kg)	1.63	1.66	1.66	0.0 %	2.0 %	s.o.	
Azote kjeldahl (par kg)	6.47	6.60	6.60	0.0 %	2.0 %	s.o.	
Phosphore (par kg)	2.60	2.66	2.66	0.0 %	2.0 %	s.o.	

	Tarif en \$ 2018	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Programme sur l'utilisation des égouts – Droits administratifs							
Entente spéciale de déversement	1,064.00	1,085.00	1,107.00	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Entente d'égouts séparatifs	758.00	773.00	788.00	1.9 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Programme de conformité	1,064.00	1,085.00	1,107.00	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Frais de l'entente sur les égouts unitaires	1,064.00	1,085.00	1,107.00	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Frais de révision de l'entente sur les déversements d'eaux usées	228.00	233.00	238.00	2.1 %	4.4 %	1er janv. 2020	
Frais de révision de l'entente sur les égouts unitaires	228.00	233.00	238.00	2.1 %	4.4 %	1er janv. 2020	
Révision d'entente spéciale de déversement (par révision)	114.00	116.00	118.00	1.7 %	3.5 %	1er janv. 2020	
Révision de programme de conformité (par révision)	228.00	233.00	238.00	2.1 %	4.4 %	1er janv. 2020	

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Services de gestion des eaux usées – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2018	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Non liée au service							-5,780
Surtaxe d'égouts pour les réseaux d'égouts sanitaires et d'égouts pluviaux							
Tarif variable - par mètre cube d'eau consommée							
0 - 6 m3	0.680	0.71	0.75	5.0%	9.7%	1er avril 2020	
>6 - 25 m3	1.359	1.42	1.49	5.0%	9.7%	1er avril 2020	
>25 - 180 m3	1.500	1.57	1.65	5.0%	9.9%	1er avril 2020	
>180 m3	1.680	1.76	1.85	5.0%	10.0%	1er avril 2020	
Tarifs quotidien fixes - par mètre							
15 mm	0.270	0.28	0.29	2.6%	6.4%	1er avril 2020	
20 mm	0.409	0.43	0.44	2.6%	7.9%	1er avril 2020	
25 mm	0.680	0.71	0.73	2.6%	7.1%	1er avril 2020	
40 mm	1.363	1.43	1.47	2.6%	7.7%	1er avril 2020	
50 mm	2.180	2.29	2.35	2.6%	7.8%	1er avril 2020	
75 mm	4.088	4.29	4.40	2.6%	7.7%	1er avril 2020	
100 mm	6.814	7.15	7.34	2.6%	7.7%	1er avril 2020	
150 mm	13.627	14.31	14.68	2.6%	7.7%	1er avril 2020	
200 mm	21.804	22.89	23.49	2.6%	7.7%	1er avril 2020	
250 mm	31.343	32.91	33.77	2.6%	7.7%	1er avril 2020	
Compteur combiné	1.358	1.43	1.46	2.2%	7.3%	1er avril 2020	
Total du service							-5,825

Direction générale des travaux publics et de l'environnement

Résumé du secteur de service 2020 - Services de gestion des eaux pluviales

Les Services de gestion des eaux pluviales sont chargés de la planification opérationnelle, de l'aménagement et de la gestion des installations de gestion des eaux pluviales de la Ville, des services de laboratoire pleinement accrédités et autorisés et des services de drainage municipaux dans un cadre réglementaire.

Programmes et services offerts

- Exploitation, entretien et inspection de toutes les installations municipales de gestion des eaux pluviales, notamment : 133 bassins de retenue, 100 étangs secs et 83 installations souterraines de traitement des eaux pluviales
- Exploitation, entretien et inspection de l'infrastructure des eaux pluviales à faible impact (communément appelée infrastructure verte) qui appuie la conservation de l'environnement et la protection de la qualité de l'eau
- Exploitation et entretien du réseau de pluviomètres de la Ville
- Surveillance de la qualité de l'eau des principales rivières d'Ottawa afin d'évaluer les effets sur l'environnement de l'infrastructure municipale règlementée
- Gestion et renouvellement des permis de laboratoire et de l'accréditation obligatoires auprès du ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs et de l'organisme d'accréditation (Canadian Association of Laboratory Accreditation)
- Inspection et entretien de tous les drains municipaux existants et approbation de tous les travaux de construction ou de modification des drains afin d'assurer la conformité avec la *Loi sur le drainage* de l'Ontario
- Administration des problèmes de drainage associés aux servitudes de drainage de la Ville et aux propriétés privées hors de l'emprise routière et enquêtes sur ces problèmes
- Prestation de services consultatifs aux résidents qui cherchent à résoudre les problèmes de drainage aux alentours de leur maison dans les secteurs établis

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Services de gestion des eaux pluviales – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2018	2019		2020	Variations en \$ par rapport au Budget 2019
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Opérations des eaux pluviales	11,414	14,116	12,977	13,192	215
Services soutien ingénierie innovation et technique	793	409	409	409	0
Services soutien technique et aux activités	359	354	354	354	0
Non liées au service	19,369	42,032	42,032	46,937	4,905
Dépenses brutes	31,935	56,911	55,772	60,892	5,120
Récupération des coûts et affectations	-2,209	-3,434	-3,434	-3,434	0
Revenus	-1,624	-51,332	-52,338	-57,458	-5,120
Besoins nets	28,102	2,145	0	0	0
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	4,392	4,683	4,563	4,776	213
Heures supplémentaires	21	58	58	60	2
Matériaux et services	1,532	1,960	2,248	2,248	0
Transferts/subventions/charges financières	5,903	28,315	28,315	33,165	4,850
Coûts du parc automobile	220	230	230	230	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	19,867	21,665	20,358	20,413	55
Dépenses brutes	31,935	56,911	55,772	60,892	5,120
Récupération des coûts et affectations	-2,209	-3,434	-3,434	-3,434	0
Dépenses nettes	29,726	53,477	52,338	57,458	5,120
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	-172	-145	-145	-145	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	-1,452	-51,187	-52,193	-57,313	-5,120
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	-1,624	-51,332	-52,338	-57,458	-5,120
Besoins nets	28,102	2,145	0	0	0
Equivalent temps plein			46.02	46.02	0.00

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Services de gestion des eaux pluviales – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2018	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Services de laboratoire (analyses)							-10
Alcalinité, PH, Conductivité	10.60	10.81	11.03	2.0 %	4.1 %	1er janv. 2020	
Alcalinité – instruments Brinkman (eaux usées)	15.95	16.27	16.60	2.0 %	4.1 %	1er janv. 2020	
Demande biochimique en oxygène	17.44	17.79	18.15	2.0 %	4.1 %	1er janv. 2020	
Demande biochimique en oxygène des matières carbonées	17.44	17.79	18.15	2.0 %	4.1 %	1er janv. 2020	
Chlorure	11.90	12.45	12.70	2.0 %	6.7 %	1er janv. 2020	
Demande chimique en oxygène	11.33	11.56	11.79	2.0 %	4.1 %	1er janv. 2020	
Conductivité	10.60	10.81	11.03	2.0 %	4.1 %	1er janv. 2020	
Carbone organique dissous	14.97	15.27	15.58	2.0 %	4.1 %	1er janv. 2020	
E. coli (eaux usées)	11.93	12.17	12.41	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Fluorure	17.11	17.45	17.80	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Numération sur plaque des bactéries hétérotrophes	12.68	12.93	13.19	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Acide haloacétique	136.22	138.94	141.72	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Déchets industriels par plasma inductif – 28 éléments	26.95	27.49	28.04	2.0%	4.0%	1er janv. 2020	
Métaux par plasma inductif – 5 éléments	13.96	14.24	14.52	2.0%	4.0%	1er janv. 2020	
Métaux par plasma inductif – 28 éléments	23.36	23.83	24.31	2.0%	4.1%	1er janv. 2020	
Dépistage des métaux par spectrométrie de masse à plasma inductif, eau de surface et eau potable - 27 éléments	37.67	38.42	39.19	2.0%	4.0%	1er janv. 2020	

	Tarif en \$ 2018	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Services de laboratoire (analyses) – suite							
Dépistage du plomb par spectrométrie de masse à plasma inductif, eau potable	13.96	14.24	14.52	2.0%	4.0%	1er janv. 2020	
Ammoniac – Eaux de surface et eaux usées	10.54	10.81	11.03	2.0 %	4.6 %	1er janv. 2020	
Chromatographie d'échange d'ions	17.11	17.45	17.80	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Mercure	34.67	35.36	36.07	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Nitrates	17.11	12.45	12.70	2.0 %	-25.8 %	1er janv. 2020	
pH	10.60	10.81	11.03	2.0 %	4.1 %	1er janv. 2020	
Phosphore réactif	10.54	10.81	11.03	2.0 %	4.6 %	1er janv. 2020	
Demande biochimique en oxygène soluble	18.62	18.79	19.17	2.0 %	3.0 %	1er janv. 2020	
Demande en oxygène soluble de matières carbonées	18.62	18.79	19.17	2.0 %	3.0 %	1er janv. 2020	
Demande chimique en oxygène soluble	11.33	12.56	12.81	2.0 %	13.1 %	1er janv. 2020	
Densité relative	22.06	22.50	22.95	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Sulfate	11.90	12.45	12.70	2.0 %	6.7 %	1er janv. 2020	
Phosphore soluble	15.57	15.72	16.03	2.0 %	3.0 %	1er janv. 2020	
Azote Kjeldahl soluble	15.57	15.72	16.03	2.0 %	3.0 %	1er janv. 2020	

	Tarif en \$ 2018	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Services de laboratoire (analyses) – suite							
Coliformes totaux – E. coli (milieu différentiel)	10.99	11.21	11.43	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Coliformes totaux – E. coli (présence absence)	20.69	21.10	21.52	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Coliformes totaux – E. coli (nombre le plus probable)							
	21.58	22.01	22.45	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Azote total Kjeldahl	14.37	14.72	15.01	2.0 %	4.5 %	1er janv. 2020	
Phosphore total	14.37	14.72	15.01	2.0 %	4.5 %	1er janv. 2020	
Matières solides totales – eaux usées	11.16	11.38	11.61	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Matières solides totales – matières solides	11.16	11.38	11.61	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Matières solides en suspension	10.42	10.63	10.84	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Trichlorométhane	63.04	64.30	65.59	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Acides volatils	38.81	39.59	40.38	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Acides volatils – eaux usées	11.87	12.11	12.35	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Acides volatils – matières solides	12.09	12.33	12.58	2.0 %	4.1 %	1er janv. 2020	
Matières solides volatiles en suspension (eau)	12.03	12.27	12.52	2.0 %	4.1 %	1er janv. 2020	
Anions dans l'eau potable (chlorure, fluorure, chromatographie d'échange d'ions – NO ₂ et NO ₃ , sulfate)							
	17.11	17.45	17.80	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Normes chimiques (alcalinité, conductivité, pH)	10.60	10.81	11.03	2.0 %	4.1 %	1er janv. 2020	
Nutriments (ammoniac + ammoniac, phosphore réactif)							
	11.58	11.81	12.05	2.0 %	4.1 %	1er janv. 2020	
Analyses de l'ATK et du PT (azote total Kjeldahl, phosphore total)	15.41	15.72	16.03	2.0 %	4.0 %	1er janv. 2020	
Hausse de tarifs pour différentes analyses en laboratoire susmentionnées							

Ville d'Ottawa
Travaux publics et service environnementaux
Services de gestion des eaux pluviales – Frais d'utilisation

	Plein tarif en \$ 2018	Plein tarif en \$ 2019	Plein tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Non liés à une direction générale section							
Tarifs annuels des services de gestion des eaux							
Propriétés résidentielles raccordées (nouveau en							
Maison individuelle/maison jumelée urbaine	116.85	128.31	140.65	9.6%	20.4%	1er avril 2020	-5,110
Maison individuelle/maison jumelée rurale	116.85	128.31	140.65	9.6%	20.4%	1er avril 2020	
Maison en rangée/appartement urbain	58.42	64.16	70.33	9.6%	20.4%	1er avril 2020	
Maison en rangée/appartement rural	58.42	64.16	70.33	9.6%	20.4%	1er avril 2020	
Propriétés résidentielles non raccordées (tarif							
d'introduction de 2020 de 100 %)							
Maison individuelle/maison jumelée urbaine	81.79	89.81	98.46	9.6%	20.4%	1er avril 2020	
Maison individuelle/maison jumelée rurale	58.42	64.16	70.33	9.6%	20.4%	1er avril 2020	
Maison en rangée/appartement urbain	40.90	44.91	49.23	9.6%	20.4%	1er avril 2020	
Maison en rangée/appartement rural	29.21	32.08	35.16	9.6%	20.4%	1er avril 2020	
Propriétés industrielles, commerciales et							
institutionnelles (ICI)							
Propriétés ICI raccordées, urbaines et rurales							
Évaluation de 0 à 300 k	54.75	60.12	65.86	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 300 k à 1 M	259.10	284.50	311.68	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 1 M à 5 M	966.44	1,061.16	1,162.57	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 5 M à 20 M	4,236.83	4,652.04	5,096.62	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 20 M à 50 M	12,824.25	14,081.01	15,426.69	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 50 M à 100 M	30,951.19	33,984.37	37,232.17	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 100 M à 150 M	51,918.01	57,005.90	62,453.81	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 150 M	109,944.41	120,718.81	132,255.61	9.6%	20.3%	1er avril 2020	

Ville d'Ottawa

Travaux publics et service environnementaux

Services de gestion des eaux pluviales – Frais d'utilisation

	Plein tarif en \$ 2018	Plein tarif en \$ 2019	Plein tarif en \$ 2020	Variation en % par rapport à 2019	Variation en % par rapport à 2018	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
Propriétés ICI non raccordées - urbaines (tarif d'introduction de 2020 de 100 %)							
Évaluation de 0 à 300 k	54.75	60.12	65.86	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 300 k à 1 M	259.10	284.50	311.68	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 1 M à 5 M	966.44	1,061.16	1,162.57	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 5 M à 20 M	4,236.83	4,652.04	5,096.62	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 20 M à 50 M	12,824.25	14,081.01	15,426.69	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 50 M à 100 M	30,951.19	33,984.37	37,232.17	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 100 M à 150 M	51,918.01	57,005.90	62,453.81	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 150 M	109,944.41	120,718.81	132,255.61	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Propriétés ICI non raccordées - rurales (tarif d'introduction de 2020 de 100 %)							
Évaluation de 0 à 300 k	38.32	42.08	46.10	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 300 k à 1 M	181.37	199.15	218.18	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 1 M à 5 M	676.51	742.81	813.80	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 5 M à 20 M	2,965.78	3,256.43	3,567.64	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 20 M à 50 M	8,976.97	9,856.71	10,798.69	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 50 M à 100 M	21,665.84	23,789.06	26,062.52	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 100 M à 150 M	36,342.61	39,904.13	43,717.67	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Évaluation de > 150 M	76,961.09	84,503.17	92,578.92	9.6%	20.3%	1er avril 2020	
Total du service							-5,120

Ville d'Ottawa

Projet de budget d'immobilisations 2020

Comité Permanent de la Protection de L'environnement, de l'eau et de la Gestion des Déchets - services financés par les redevances

Résumé du financement

En milliers de dollars

Projet Description	Recettes	Taxe sur l'essence	Fonds de réserve financé par les deniers publics	Redevances d'aménagement	Dette financée par les deniers publics	Totale
Aqueduc et égouts intégrés						
Renouvellement des immobilisations						
907084 Système de facturation des services d'eau et d'égout	-	-	600	-	-	600
908997 TLR2 Mises à niveau des égouts zone SS1 (Avenue Byron)	-	-	343	-	342	685
909492 Rues complètes - Richmond NA2 - TLR2	-	-	2,500	-	500	3,000
909694 Structures hydrauliques	-	-	600	-	400	1,000
909695 Égouts 2020 - Réparations et améliorations	-	-	10,577	-	200	10,777
909696 Égouts 2020 - Remise en état sans tranchée	-	-	1,250	-	250	1,500
Renouvellement des immobilisations Total	-	-	15,870	-	1,692	17,562
Aqueduc et égouts intégrés Total	-	-	15,870	-	1,692	17,562
Réfection intégrée des routes, des réseaux d'aqueduc et d'égouts						
Renouvellement des immobilisations						
908137 Hilliard-Millbrook-Deerpark-Farlane-Wallford	-	-	22,230	-	300	22,530
908138 Avenue N-O-P-Q-R-S-T-U	-	-	8,000	-	300	8,300
908139 Ch. Montréal (ch. River N-St Laurent)	-	-	3,980	-	600	4,580
908140 Carling (Bronson - Ligne Trillium)	-	-	820	-	50	870
908569 Borthwick-Quebec-Gardenvale	-	-	660	-	300	960
908572 Fairbairn-Bellwood-Willard-Belmont	-	-	4,980	-	600	5,580
908576 Larkin-Larose-Lepage	-	-	3,870	-	1,100	4,970
908726 FEPTEU - renouvellement de l'égout pluvial de la promenade Vanier	-	-	560	-	700	1,260
908998 TLR2 Réasphaltage VDE autoroute 174 zone R2	-	-	72	-	-	72
909272 Rue Scott (côté ouest de l'av. Smirle)	-	-	4,380	-	430	4,810
909401 Av. Broadview	-	-	210	-	30	240
909402 Av. Caroline - av. Huron Nord	-	-	1,560	-	250	1,810
909404 Claymor et Senio	-	-	4,690	-	1,100	5,790
909405 Ch. Hamlet	-	-	750	-	200	950

Ville d'Ottawa

Projet de budget d'immobilisations 2020

Comité Permanent de la Protection de L'environnement, de l'eau et de la Gestion des Déchets - services financés par les redevances

Résumé du financement

En milliers de dollars

Projet Description	Recettes	Taxe sur l'essence	Fonds de réserve financé par les deniers publics	Redevances d'aménagement	Dette financée par les deniers publics	Totale
909407 Longpre - Marquette - cercle Michel	-	-	1,840	-	200	2,040
909408 Monk - Oakland - Wilton	-	-	1,230	-	100	1,330
909409 Av. Winona et av. Wilmont	-	-	730	-	100	830
Renouvellement des immobilisations Total	-	-	60,562	-	6,360	66,922
Réfection intégrée des routes, des réseaux d'aqueduc et d'égouts Total	-	-	60,562	-	6,360	66,922
Services de gestion de l'eau potable						
Croissance						
900632 Conduite d'eau principale du chemin Strandherd	-	-	216	1,917	-	2,133
902206 Modernisation de la station de pompage d'Ottawa-Sud	-	-	1,299	1,352	-	2,650
904916 Entente relative aux redevances d'aménagement – Conduite principale de Kanata-Ouest	-	-	30	288	2	320
904982 Zone 2W à l'ouest du chemin March de 406 à 6	-	-	60	540	-	600
905992 Approvisionnement des conduites d'eau principales de Manotick	-	-	850	7,084	1,916	9,850
907456 Raccordement North Island à Manotick	-	-	617	5,543	-	6,160
909671 Plan directeur de l'infrastructure 2020 (eau)	-	-	454	56	-	510
909672 Raccordements de sûreté hors site 2020	-	-	16	144	-	160
909673 Études sur l'eau souterraine 2020	-	-	190	190	-	380
909674 Stratégie de viabilisation des terrains ruraux 2020	-	-	133	127	-	260
909725 Études - Eau et eaux usées 2020	-	-	52	208	-	260
Croissance Total	-	-	3,916	17,449	1,918	23,283
Renouvellement des immobilisations						
908076 Programme de remplacement des grands compteurs d'eau	-	-	500	-	-	500
908613 Rue Bank (ch. Rideau-Mitch Owens)	-	-	6,970	-	100	7,070
908614 TLR2 Autoroute 174 - chemin Shefford zone W1	-	-	702	-	-	702
908633 Améliorations du contrôle de la corrosion	-	-	2,000	-	-	2,000
908908 Programme de remplacement des petits compteurs d'eau	-	-	2,825	-	-	2,825

Ville d'Ottawa

Projet de budget d'immobilisations 2020

Comité Permanent de la Protection de L'environnement, de l'eau et de la Gestion des Déchets - services financés par les redevances

Résumé du financement

En milliers de dollars

Projet Description	Recettes	Taxe sur l'essence	Fonds de réserve financé par les deniers publics	Redevances d'aménagement	Dette financée par les deniers publics	Totale
908981 Pont à conduites de l'île Lemieux NS017160	-	-	2,120	-	-	2,120
909682 Bâtiments 2020 - Services d'eau	-	-	150	-	-	150
909713 Améliorations du réseau d'alimentation en eau	-	-	5,900	-	100	6,000
909714 Réfection des conduites d'eau principales 2020 - Transmission et distribution	-	-	4,000	-	87	4,087
909735 Av. Carling (Moodie-Shirleys Bay)	3,000	-	-	-	-	3,000
909795 Améliorations du réseau d'alimentation en eau de 2020	-	-	1,325	-	-	1,325
909796 Toiture des installations de l'eau potable – 2020	-	-	250	-	-	250
909797 Remise en état des ouvrages de retenue et des réservoirs de stockage de l'eau de 2020	-	-	630	-	-	630
909798 Remise en état des stations de pompage d'eau en 2020	-	-	2,900	-	100	3,000
909799 Remise en état du système de puits collectifs de 2020	-	-	1,150	-	-	1,150
909800 Remise en état des installations de traitement des eaux usées en 2020	-	-	8,450	-	100	8,550
909801 Mise à niveau des instruments et du système SCADA du service d'eau de 2020	-	-	2,670	-	100	2,770
909802 Programme de remplacement proactif des branchements en plomb de 2020	250	-	1,000	-	-	1,250
909803 Programme de protection cathodique des conduites d'eau de 2020	-	-	1,200	-	-	1,200
909804 Mesures d'atténuation pour les conduites essentielles du réseau en 2020	-	-	500	-	-	500
Renouvellement des immobilisations Total	3,250	-	45,242	-	587	49,079
Services de gestion de l'eau potable Total	3,250	-	49,158	17,449	2,505	72,362
Services des eaux pluviales						
Amélioration du service						
909815 PARO – Stratégie sur le milieu aquatique (SMA) Phase 2 – 2020	-	-	1,000	-	-	1,000

Ville d'Ottawa

Projet de budget d'immobilisations 2020

Comité Permanent de la Protection de L'environnement, de l'eau et de la Gestion des Déchets - services financés par les redevances

Résumé du financement

En milliers de dollars

Projet Description	Recettes	Taxe sur l'essence	Fonds de réserve financé par les deniers publics	Redevances d'aménagement	Dette financée par les deniers publics	Totale
Amélioration du service Total	-	-	1,000	-	-	1,000
Croissance						
909730 Planification de base 2020 - Eaux pluviales	-	-	205	55	-	260
Croissance Total	-	-	205	55	-	260
Réglementé						
909743 Améliorations de drain municipal - 2020	450	-	50	-	-	500
Réglementé Total	450	-	50	-	-	500
Renouvellement des immobilisations						
903324 Bassin de rétention des eaux pluviales Kennedy-Burnett	-	-	2,000	-	810	2,810
909017 TLR2 Ponceaux de l'autoroute 174 zone C1	-	-	-	-	4,019	4,019
909385 Ponceaux de drainage 2019 - À l'échelle de la Ville	-	-	8,900	-	100	9,000
909707 Délimitations préalable et subséquente des travaux d'ingénierie des ponceaux 2020	-	-	600	-	-	600
909708 Ponceaux de drainage 2020 - Propres à un emplacement	-	-	2,400	-	100	2,500
909709 Ponceaux de drainage 2020 - À l'échelle de la Ville	-	-	2,900	-	100	3,000
909710 Ponceaux de drainage 2020 - Autres	-	-	250	-	250	500
909715 Amélioration du système de gestion des eaux pluviales de Beltown	-	-	750	-	-	750
909744 Gestion des eaux pluviales : divers travaux de réfection et de conformité environnementale – 2020	-	-	1,450	-	-	1,450
909748 Renouvellement du ruisseau Mud	-	-	370	-	-	370
909749 Cartographie des plaines inondables 2020	-	-	310	-	-	310
909750 Remise en état des systèmes d'eaux pluviales et d'eaux de surface	-	-	1,200	-	300	1,500
909816 amélioration du système linéaire des eaux pluviales	-	-	1,500	-	1,500	3,000
Renouvellement des immobilisations Total	-	-	22,630	-	7,179	29,809
Services des eaux pluviales Total	450	-	23,885	55	7,179	31,569
Services des eaux usées						

Ville d'Ottawa

Projet de budget d'immobilisations 2020

Comité Permanent de la Protection de L'environnement, de l'eau et de la Gestion des Déchets - services financés par les redevances

Résumé du financement

En milliers de dollars

Projet Description	Recettes	Taxe sur l'essence	Fonds de réserve financé par les deniers publics	Redevances d'aménagement	Dette financée par les deniers publics	Totale
Croissance						
904985 Phase 2 des travaux sur les égouts de Kanata-Nord	-	-	600	-	-	600
904988 Conversion de la station de pompage du chemin March	-	-	407	-	423	830
907462 Augmentation de la capacité des stations de pompage	-	-	-	50	-	50
908247 Agrandissement de la station de pompage et de la conduite de refoulement de Richmond	-	-	2,228	6,553	-	8,780
908624 Plan directeur de l'infrastructure 2017 (égout)	-	-	223	27	-	250
909357 Égout collecteur de Nepean-Sud - Étape 3	-	-	-	3,143	-	3,143
Croissance Total	-	-	3,458	9,773	423	13,653
Renouvellement des immobilisations						
908029 Installation périphérique Corrosion/odeur	-	-	2,500	-	-	2,500
909716 Grand collecteur de Mooney's Bay	-	-	5,400	-	100	5,500
909717 PARO 2020 - Plan de gestion des infrastructures en période de précipitation	-	-	3,680	220	100	4,000
909724 Renouvellement de la capacité des stations de pompage	-	-	200	-	-	200
909805 Programme d'amélioration du réseau d'égouts linéaires 2020	-	-	500	-	-	500
909806 Réparations aux conduites d'égout latérales – 2020	-	-	3,900	-	100	4,000
909807 Programme de réfection des stations de pompage d'égouts – 2020	-	-	1,550	-	10,100	11,650
909808 CEROP – Programme de modernisation des installations du traitement des eaux usées 2020	-	-	7,373	-	10,100	17,473
909809 CEROP – réfection et réparations du béton – 2020	-	-	1,000	-	-	1,000
909810 Nouveaux véhicules pour les services de gestion des eaux usées 2020	-	-	100	-	-	100
Renouvellement des immobilisations Total	-	-	26,203	220	20,500	46,923
Services des eaux usées Total	-	-	29,661	9,993	20,923	60,576
Totale	3,700	-	179,136	27,496	38,659	248,991

* Le programme intégré des routes, de l'eau et des eaux usées ne comprend que la portion tarifaire à des fins d'information